

# THÔNG TIN MỤC VỤ



## GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức  
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức  
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương  
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng  
Giuse Nguyễn Hòa Phú  
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

**CHÚA NHẬT 4 PHỤC SINH NĂM B**

**TUẦN LỄ NGÀY 21 THÁNG 04 NĂM 2024**



### CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am  
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm  
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm  
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am, & 12:30pm

### CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm  
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

### GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm  
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

### RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

### HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

### XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



### Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 4

#### Ý Chỉ của Đức Thánh Cha:

#### Vì phẩm giá của phụ nữ

Người Công giáo được yêu cầu cầu nguyện để "phẩm giá và giá trị của phụ nữ được công nhận trong mọi nền văn hóa". Ý cầu nguyện bao gồm cầu nguyện để chấm dứt sự phân biệt đối xử mà nhiều phụ nữ phải đối mặt ở các nơi khác nhau trên thế giới.

#### For the role of women

We pray that the dignity and immense value of women be recognised in every culture, and for the end of discrimination that they experience in different parts of the world.



### PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

#### Thứ Hai (22/04/2024):

Ngày trong Tuần IV Phục Sinh

Cv 11: 1-18 \_ Ga 10: 1-10

#### Thứ Ba (23/04/2024):

Ngày trong Tuần IV Phục Sinh

Thánh Giôgiô, Tử đạo (Inty)

Thánh Adanbetô, Giám mục, Tử đạo (Inty)

Cv 11: 19-26 \_ Ga 10: 22-30

#### Thứ Tư (24/04/2024):

Ngày trong Tuần IV Phục Sinh

Thánh Phiđen Díchmarinhân, Lm, Tử đạo (Inty)

Cv 12: 24-13: 5a \_ Ga 12: 44-50

#### Thứ Năm (25/04/2024):

THÁNH MÁCCÔ, TÁC GIẢ PHÚC ÂM, Lễ kính

1 Pr 5: 5b-14 \_ Mc 16: 15-20

#### Thứ Sáu (26/04/2024):

Ngày trong Tuần IV Phục Sinh

Cv 13: 26-33 \_ Ga 14: 1-6

#### Thứ Bảy (27/04/2024):

Ngày trong Tuần IV Phục Sinh

Cv 13: 44-52 \_ Ga 14: 7-14

#### Chúa Nhật (28/04/2024):

CHÚA NHẬT V PHỤC SINH



## Ý LỄ TRONG TUẦN

### Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ  
Chúng con xin dâng lên Chúa  
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

### **THỨ BẢY 20/04/2024 (5:00 PM)**

- LH Antôn - giỗ 1 năm .....(gđ Lee Tran)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh ..(gđ Ô.B Nguyễn Văn Tiền)
- LH Maria .....(gđ Ba Huc)
- LH Phaolô Nguyễn Quang Đê .....(gđ Paul Nguyen)
- LH Gioan Baotixita Đỗ V. Khương, LH Anna Nguyễn T. Bảy  
.....(gđ Giảng Trân)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn .....(gđ Ấn danh)
- LH Anna Maria .....(gđ Yen Nguyen)
- LH Bùi V. Liêm, LH Antôn Đỗ H. Quân ..(gđ Giảng Trân)
- LH Vicentê Nguyễn Hữu Bằng và các LH Thai Nhi .....  
.....(gđ Giảng Trân)
- LH Phaolô Nguyễn Hồng Khanh .....(gđ A.C Hùng Hạnh)
- LH Maria Trần Thị Hường .....(gđ Trần Thị Thảo)
- LH Gia Tiên và các linh hồn .....(gđ Giảng Trân)
- Xin Mẹ chúc lành và ban công việc cho con ..(gđ Ấn danh)
- Xin cho Maria được bình an ....(gđ Nguyen Thi Huc Anh)
- Xin ơn chữa lành cho con của con .....(gđ Bà Huệ)
- Xin ơn chữa lành cho con .....(gđ Bà Huệ)
- Tạ ơn và xin bình an nhân ngày lễ thành hôn(gđ Tuấn Tiên)

### **CHÚA NHẬT 21/07/2024**

- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh ..(gđ Ô.B Nguyễn Văn Tiền)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Anh Vu Waller)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Sáng Mai)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Bác Nguyễn)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Trần Đại Thành)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Thắng Kiều)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Nhung Truong)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Miên Phan)
- LH Phêrô Ngô Đình Nghĩa .....(gđ Nhung Trương)
- LH Phêrô Ngô Đình Nghĩa .....(gđ Hằng Nguyễn)
- LH Phêrô Ngô Đình Nghĩa .....(gđ Thuan Thuy)
- LH Phêrô Ngô Đình Nghĩa .....(gđ Thắng Kiều)
- LH Phaolô Nguyễn Hồng Khanh .....(gđ A.C Hùng Hạnh)
- LH Mátthêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều  
.....(gđ Việt Trần)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định .....(gđ Vợ và các con)

- LH Antôn Vũ Hữu Thành .....(gđ Ấn danh)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành .....(gđ Mạnh Dung Vu)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành .....(gđ Hong Ha Le)
- LH Máttá Phạm Thị Hường ... (gđ Nguyễn Phạm Văn Hạc)
- LH Vicentê Nguyễn Văn Phi .....(gđ Nguyễn Thị Thúy)
- LH Anthony Đào Phi Hùng .(gđ Dung Tam & Anthony Dao)
- LH Têrêsa, LH Antôn và các linh hồn ....(gđ Judy Doan)
- LH Maria Trần Thị Huệ .....(gđ Đào Sỹ Nghị)
- LH Đaminh Đạt Nguyễn .....(gđ Tâm M. Hà)
- LH Martino Nguyễn Đình Thắng, LH Giuse Maria Phạm  
Đình Nguyễn, LH Maria Nguyễn Thị Tâm, LH Mathia  
Nguyễn Văn Thành, LH Phêrô Nguyễn Văn Thọ, LH Anna  
Nguyễn Thị Mỹ, LH Maria Lương Thị Ri, LH Têrêsa Mai Thị  
Thay, LH Maria Vũ Thị Cừu .....  
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Giuse Phương Nguyễn .....(gđ Anh Vu Waller)
- LH Stêphanô Trần Hoàng .....(gđ Trần Đại Thành)
- LH Gioan Đỗ Anh Tuấn .....(gđ Hà Đổ)
- LH Antôn Vũ Văn Kha .....(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,  
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiêm .....(gđ Hồng)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Cư .....(gđ Nguyễn Tấn Quyền)
- LH cha mẹ Phêrô và Têrêsa .....(gđ Nguyễn Thị Hườn)
- LH Gioan Đỗ Anh Tuấn, Maria Đỗ Hồng Nhung, Giuse Đỗ  
Anh Tú, Giuse Châu Ngọc Bửu .....(gđ Phu Do)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngà .....(gđ Kim Anh Dao)
- LH Têrêsa Duyên Vũ .....(gđ Hậu Mỹ)
- 2 LH Maria .....(gđ Dũng Thảo)
- LH Stêphanô Trần Hoàng .....(gđ Thắng Kiều)
- LH Giêradô Nguyễn Văn Thắng .....(gđ Thắng Kiều)
- LH Trương Thị Tin .....(gđ Miên Phan)
- LH Phêrô Đình Văn Đức .....(gđ Miên Phan)
- LH Giuse Nguyễn Duy Đức .....(gđ Miên Phan)
- LH Giuse Vũ Thận .....(gđ Miên Phan)
- LH Anh Nguyễn Quỳnh .....(gđ Miên Phan)
- LH Bà Joan .....(gđ Miên Phan)
- LH ba của Linh mới qua đời bên Việt Nam ... (gđ Mary Jo)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Duyên Anh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ấn danh)
- Xin bình an .....(gđ Ấn danh)
- Xin bình an chi gia đình .....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn .....(gđ Anh Vu Waller)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn và xin bình an cho gia đình .....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Các Thánh .....(gđ Bao và Yen)
- Tạ ơn .....(gđ Miên Phan)

### **THỨ HAI 22/04/2024**

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đảng linh hồn,  
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Gioakim và Anna .....(gđ Hưởng Thúy)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Maria Nguyễn Thị Bảo, LH Phaolô Lê Thế Thỏa .....  
.....(gđ Nhan Le)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn .....  
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Maria Đỗ Thị Hoa - lễ giỗ .....(gđ Huy Dưỡng)
- Xin bình an .....(gđ Ấn danh)

### **THỨ BA 23/04/2024**

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bổn Mạng,  
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,  
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Tiên Nhân . . . . .  
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh . . . . .(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Giuse Trần Ngọc Thuận - lễ giỗ . . .(gđ Trần Anh Quốc)
- LH Phêrô Nguyễn Thịnh, LH Phêrô Ngô Nghĩa, LH Laurensô  
Lại Văn Hiền . . . . .(gđ Sự & Trí Nguyễn)
- LH Ông Bà Tổ Tiên Nội Ngoại . . . . .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Cầu cho các đấng linh hồn . . . . .(gđ Tuấn Hoa)

### **THỨ TƯ 24/04/2024**

**Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.**

- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh . . . . .(gđ Lộc Diễm)
- LH Phêrô Paul Nguyễn . . . . .(gđ Lộc Diễm)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Cường . . . . .(gđ Tuấn Hoa)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina  
Nguyễn Thị Kim Hằng . . . . .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Tạ ơn Thánh Gia . . . . .(gđ Mai Nguyen)

### **THỨ NĂM 25/04/2024**

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,  
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh . . . . .(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Anna Lê Thị Hồng . . . . .(gđ Thanh Hương)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina  
Nguyễn Thị Kim Hằng . . . . .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành . . . . .(gđ Mỹ Hậu)
- Tạ ơn Thánh Gia và cầu bình an cho gia đình .(gđ Bà Thạo)

### **THỨ SÁU 26/04/2024**

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,  
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn . .(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh . . . . .(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Maria Phan Thị Nhàn . . . . .(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Maria Phạm Thị Dung . . . . .(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Giuse Vũ Văn Tĩnh . . . . .(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina  
Nguyễn Thị Kim Hằng . . . . .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Giuse Phan Văn Thạo . . . . .(gđ Bà Thạo)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ . . . . .(gđ Nguyễn Văn Tiền)

### **THỨ BẢY 27/04/2024**

**Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.**

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền . . . . .(gia đình xin)
- LH Donbosco Nguyễn Hoàng . . . . .(gđ Paul Nguyen)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh . . . . .(gđ Ô.B Hùng Hoa)
- LH Giuse Nguyễn Đức Sự, LH Maria Lâm Thị Sự . . . . .  
.....(gđ Bà Thạo)
- LH Anna Nguyễn Thị Ôn . . . . .(gđ Thiện Oanh)



### **THÔNG BÁO DÂNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ**

Cứ mỗi độ tháng Năm về, cùng với Giáo Hội Hoàn Vũ, Giáo Hội Hoa Kỳ và Giáo Hội Mẹ Việt Nam, Giáo Xứ chúng ta hướng lòng về Đức Trinh Nữ Maria và tiến dâng lên Mẹ những tràng hoa tươi thắm và muôn hương thơm của lời nguyện cầu và lòng sùng kính.

Kính xin quý cụ, quý ông bà, và quý anh chị em trong Giáo Họ của mình tích cực hưởng ứng lời mời gọi của quý Trưởng Giáo Họ để tập dượt và chuẩn bị dâng hoa, tiến hoa, kiệu hoa, hoặc bất cứ hình thức nào, và theo lịch sau đây:

- + Thứ Bảy, ngày 4 tháng 5:  
GH Truyền Tin & GH Dâng Mình
- + Thứ Bảy, ngày 11 tháng 5:  
GH Lê Trời & GH Vô Nhiễm
- + Thứ Bảy, ngày 18 tháng 5:  
GH Mân Côi
- + Thứ Bảy, ngày 25 tháng 5:  
GH Thăm Viếng

Để biết thêm chi tiết, kính xin vui lòng liên lạc Ông Bartôlômêô Trần Văn Kiệt, PCT đặc trách Khối Phụng Tự. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

### **THÔNG BÁO MANG TRẺ EM ĐẾN RỬA TỘI**

Xin quý cha mẹ có con rửa tội cần lưu ý:  
Theo lịch trình của Giáo Xứ, các Cha Mẹ đã học lớp Giáo Lý Rửa Tội được tổ chức và Thứ Bảy ngày 20 tháng 04 năm 2024. Xin đem con trẻ đi Rửa Tội vào Chúa Nhật ngày 28 tháng 04 năm 2024, sau Thánh Lễ Ba. Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội ghi nhận.





## GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự  
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH  
lúc 5:00 giờ chiều

**Chúa Nhật ngày 21/4/2024:** Đọc kinh nhà anh chị  
Nguyễn Trí Dũng, lúc 5:00 pm.  
100 Wilmington PL  
Tyrone, Ga 30290  
ĐT: 678-697-0259

**Chúa Nhật ngày 28/4/2024:** Đọc kinh nhà anh chị  
Trần Phúc Hậu, lúc 5:00 pm.  
12 Bayberry Dr  
Sharpsburg, Ga 30277  
ĐT: 770-996-6222.  
Xin chân thành cảm ơn.

## GIÁO HỌ MẸ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự  
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH:  
**Chúa Nhật 21 tháng 4 năm 2024** lúc 5 giờ chiều  
tại nhà Cô Thụy Vũ  
508 Lawrence Ln.  
Hampton, GA 30228  
ĐT: 678 895 6176

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự.  
Mong sự hiện diện  
của quý ông bà và quý anh chị!



## ĐẠI HỘI CA ĐOÀN TOÀN QUỐC

Kính thưa Cộng Đoàn Dân Chúa cùng các Ca Trưởng/Ca Đoàn khắp Năm Châu và Hoa Kỳ. Trải qua gần 50 năm kể từ khi người Việt Nam có mặt tại hải ngoại, trong đó có Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam hiện diện khắp nơi trên thế giới, nhất là tại các tiểu bang của Hoa Kỳ. Các giáo xứ dần dần thành hình, rồi những đoàn thể và các ca đoàn cũng được thành lập để phục vụ trong các Thánh lễ và các sinh hoạt đạo đức. Nhận thấy tầm quan trọng Thánh Nhạc trong Phụng Vụ, đồng thời đáp lại yêu cầu các Huấn Thị Thánh Nhạc của Giáo Hội, ngõ hầu việc phục vụ được hữu ích là “Tôn vinh Thiên Chúa và thánh hóa các tín hữu”. Được sự đồng thuận của Cha Bề Trên DCCT Houston Toma Hà Quốc Dũng, C.Ss.R. - phối hợp với Nhạc Sĩ Văn Duy Tùng, chúng tôi kính gửi Thông báo này đến các Ca Trưởng/Ca Đoàn khắp Năm Châu và Hoa Kỳ mời tham dự Đại Hội Ca Đoàn Toàn Quốc - trong dịp hành hương Đại Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp vào các ngày 27, 28, 29, 30 Tháng 06, Năm 2024 tại Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại.

**Địa chỉ: 3417 W. Little York Rd. Houston, TX 77091-USA.**

Xin ghi danh nơi Người Đại Diện tại tiểu bang Atlanta Hoa Kỳ:

**Ca Trưởng Thanh Vân. Phone: 404 510-5336, Email: [vonny2000@gmail.com](mailto:vonny2000@gmail.com)**

Ghi chú.

Đồng phục cho Đêm Diễn Nguyện và Thánh Lễ Đại Trào:

- Nữ: áo dài trắng, quần trắng và mang thêm 1 áo dài quần dài màu tự do.
- Nam: veston màu đậm với áo sơ mi trắng caravat đỏ và 1 caravat màu đen.
- Âm thực cho 3 ngày và tiệc liên hoan ca đoàn đều được khoán đãi (Free)

**Scott Hahn reflects on  
FOURTH SUNDAY OF EASTER**

Readings:

Acts 4:8-12

Psalm 118:1, 8-9, 21-23, 26, 29

1 John 3:1-2

John 10:11-18

Jesus, in today's Gospel, says that He is the good shepherd the prophets had promised to Israel.

He is the shepherd-prince, the new David - who frees people from bondage to sin and gathers them into one flock, the Church, under a new covenant, made in His blood (see Ezekiel 34:10-13, 23-31).

His flock includes other sheep, He says, far more than the dispersed children of Israel (see Isaiah 56:8; John 11:52). And He gave His Church the mission of shepherding all peoples to the Father.

In today's First Reading, we see the beginnings of that mission in the testimony of Peter, whom the Lord appointed shepherd of His Church (see John 21:15-17).

Peter tells Israel's leaders that the Psalm we sing today is a prophecy of their rejection and crucifixion of Christ. He tells the "builders" of Israel's temple that God has made the stone they rejected the cornerstone of a new spiritual temple, the Church (see Mark 12:10-13; 1 Peter 2:4-7).

Through the ministry of the Church, the shepherd still speaks (see Luke 10:16), and forgives sins (see John 20:23), and makes His body and blood present, that all may know Him in the breaking of the bread (see Luke 24:35). It is a mission that will continue until all the world is one flock under the one shepherd.

In laying down His life and taking it up again, Jesus made it possible for us to know God as He did - as sons and daughters of the Father who loves us. As we hear in today's Epistle, He calls us His children, as He called Israel His son when He led them out of Egypt and made His covenant with them (see Exodus 4:22-23; Revelation 21:7).

Today, let us listen for His voice as He speaks to us in the Scriptures, and vow again to be more faithful followers. And let us give thanks for the blessings He bestows from His altar.

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiệm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin	404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên	404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ	404-319-9550

## PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse Nguyễn Khánh Đạt	678-697-1444
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	404-446-7088
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phượng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongxô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dân Mình	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyền	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Ban Bảo Trì		
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

## CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH

# TRỞ THÀNH CHIÊN THẬT CỦA CHÚA

Chúa Nhật thứ IV Mùa Phục Sinh được gọi là Chúa Nhật Chúa Chiên Lành, tôn vinh Chúa Giêsu là vị Mục Tử Tốt Lành, Đấng đến: *"để chiên được sống và sống dồi dào"* (Ga 10, 10). Hôm nay cũng là ngày để cầu nguyện cho ơn thiên triệu, cho có nhiều người đáp lại tiếng gọi của Chúa để sống trong đời sống tu trì, linh mục. Quả thật đây là điều này đang rất cần thiết cho công cuộc Loan Báo Tin Mừng của Giáo Hội vì cần phải có những người dẫn thân hoàn toàn trong công cuộc truyền giáo, để cho nhiều người biết Chúa và được hưởng ơn cứu độ của Chúa. Vì như Chúa Giêsu nói trong bài Tin Mừng hôm nay: *"Ta còn những chiên khác không thuộc đàn này; cả những chiên đó Ta cũng phải mang về đàn; chúng sẽ nghe tiếng Ta. Và sẽ chỉ có một đàn chiên và một chủ chiên"* (Ga 10, 16). Khi nói đến những chiên khác về một đàn chiên, Chúa Giêsu muốn nói những người chưa biết Chúa, và những người đã là chiên của Chúa, qua Bí tích Rửa Tội, nhưng đang sống trong tình trạng tội lỗi, lạc đường, họ cũng vẫn được Chúa yêu thương, chăm sóc; đồng thời Chúa cũng muốn mời gọi mỗi người chúng ta đáp lại tiếng Chúa mời gọi dù ta có bất xứng bởi những tội lỗi, yếu đuối để trở thành những chứng nhân của Chúa. Và Chúa đang muốn chúng ta đáp lại lời mời gọi của Thiên Chúa.

Điều này chúng ta cũng nghe Đức Thánh Cha Phanxicô đã kêu gọi: *Chúng ta không nên chờ tới khi hoàn hảo rồi mới quảng đại thưa tiếng xin vâng. Đừng sợ hãi về những giới hạn và tội lỗi của chúng ta, nhưng thay vào đó, hãy mở tâm hồn trước tiếng gọi của Thiên Chúa.* Quả thật Chúa là mục tử tốt lành luôn tìm kiếm các chiên, cách đặc biệt là những con chiên lạc đàn, đó là ưu tiên hàng đầu của Người. Dù ta thế nào thì Thiên Chúa vẫn luôn chờ đợi chúng ta đáp trả để cộng tác với Chúa trong việc loan báo Tin Mừng. Nhất là đừng sợ những sai lỗi của mình vì *"nhân vô thập toàn"* nhưng hãy sẵn sàng đáp trả lại lời mời gọi của Chúa. Thật vậy, dù trong đời sống nào đi chăng nữa, tu trì, gia đình hay độc thân, thì Chúa cũng vẫn gọi mời chúng ta trở thành những chiên ngoan trong đàn chiên của Chúa. Không những thế mà còn thành những chứng nhân của Thiên Chúa trong ngay môi trường sống và làm việc của mình. Trở thành chứng nhân cho một Thiên Chúa đầy lòng yêu thương luôn chăm sóc dân của mình, đã hy sinh cả tính mạng để chỉ cho con người con đường đến đồng cỏ xanh tươi với dòng nước trong lành để có được sự sống đời đời.

Chúa gọi mời hãy trở thành những con chiên trong đàn chiên của Chúa dù là ở trong đời sống nào như Đức Thánh Cha Phanxicô đã nói: *Mỗi người chúng ta được mời gọi để trở nên chứng nhân của Thiên Chúa lúc này và ở đây, dù trong đời sống hôn nhân, trong đời sống linh mục sứ vụ, hay trong đời sống ơn gọi thánh hiến.* Thật thế, khi lãnh

nhận Bí tích Rửa Tội là mỗi người Kitô hữu đã được mời gọi trở thành chứng nhân qua ba thừa tác vụ: tư tế, ngôn sứ và vương đế. Vì thế bất kỳ ai, lúc nào cũng đều phải trở thành những chiên đích thực của Chúa.

Thế nhưng chúng ta lại thấy rằng với thời gian và với môi trường sống đã làm cho chúng ta trở thành những con chiên chưa ngoan, thậm chí còn là những con chiên lạc khi chúng ta không trung thành sống những gì mà mình đã cam kết trước mặt Chúa và Hội Thánh. Những danh - lợi - thú của trần gian đang lôi kéo chúng ta xa Chúa. Những tiếng gọi của tiền - quyền - hưởng thụ đã, đang lấn át những tiếng kêu gọi của Chúa trong lương tâm. Vì thế, nhiều khi chúng ta bất chấp tất cả để cho những lời cuốn, những tiếng gọi của trần gian đang ngày càng làm chúng ta xa Chúa, xa Giáo Hội, xa đàn chiên và lâm vào hoàn cảnh nguy hiểm đánh mất chính mình và nhất là đánh mất sự sống đời đời mà Chúa Giêsu đã phải trả bằng giá đắt, bằng chính máu thánh của Chúa đã đổ ra để cứu chuộc ta và đang chờ để sẵn sàng trao ban cho chúng ta.

Hôm nay chúng ta cầu nguyện cho nhiều bạn trẻ can đảm đáp lại lời mời gọi của Chúa sống đời sống dâng hiến làm linh mục và tu sĩ để làm chứng cho Chúa trong thế giới đang bị tục hóa hôm nay. Đồng thời cũng mời gọi chúng ta cầu nguyện cho những ai đang sống trong đời thánh hiến biết quý trọng hồng ân mà Chúa đang ký thác nơi họ. Nhất là khơi lại trong họ lòng hăng say nhiệt thành trong ngày họ lãnh nhận chức thánh, hay ngày khấn. Chính sự khơi lại sẽ giúp họ ý thức hơn và làm mới lại hơn nữa những điều mà mình đã hoàn toàn tự do tuyên khấn trước mặt Chúa là cha nhân tử và Hội Thánh là Mẹ hiền.

Ước mong sao mỗi người chúng ta nhớ mình là chiên trong đàn chiên được Chúa chăm nom, săn sóc. Nhờ thế chúng ta trở nên những con chiên ngoan trong đàn chiên của Chúa bằng đời sống ngay chính, chân thành và đối xử yêu thương với mọi người như Chúa đã làm gương cho chúng ta. Chính đời sống như vậy sẽ là một tấm gương sáng cho mọi người và nhất là con cái chúng ta, những bạn trẻ, những đứa bé nhìn vào và sẵn sàng đáp trả lại lời mời gọi của Chúa trong đời sống dâng hiến, trở nên một dấu chỉ nước trời đang hiện diện giữa thế giới hôm nay. Nhờ thế những người chưa biết Chúa, những người đang xa rời Giáo Hội sẽ cảm nhận tình yêu của Thiên Chúa và đến để được uống nơi nguồn suối trong lành và được ăn trong đồng cỏ xanh tươi là chính nước trời, và được hưởng sự sống đời đời với Chúa trong nước vĩnh cửu của Chúa.

Linh mục: Giuse Nguyễn Ngọc Đức

# BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

**Suy niệm Chúa nhật IV Phục Sinh về việc quản lý (21/4/2024):**

**“Tôi là mục tử nhân lành...và tôi hy sinh mạng sống mình vì đàn chiên...và chúng sẽ nghe tiếng tôi.” - Gioan 10:14-16**

Khi bạn cầu nguyện, bạn có chỉ cầu xin Chúa Giêsu những điều bạn muốn không? Bạn có bao giờ hỏi Chúa Giêsu những gì Ngài muốn nơi bạn không? Bạn lắng nghe câu trả lời của Ngài như thế nào? Nhiều lần Chúa Giêsu trả lời bằng “những lời thì thầm thầm lặng” không quá rõ ràng. Vì vậy, hãy dành thời gian mỗi ngày, trong im lặng, để tích cực lắng nghe tiếng Chúa.

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2023 – 21/04/2024
Tuần lễ từ 01/06/2022	Hệ thống phong thư		\$639,654
	Online Giving		\$45,879
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		<b>\$685,533</b>
<b>Quán ăn Giáo xứ</b>	Ngày 14/04/2024		
GH Tổng Hợp		800	
GH Hội PHHS		1000	
Đoàn LM TT		2,655	
GH Café		357	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	4,812	<b>\$99,153</b>
	(1+2)	<b>Tổng thu</b>	<b>\$784,686</b>
		<b>Tổng chi</b>	<b>\$755,648</b>
		<b>Còn lại</b>	<b>\$29,038</b>

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 10/03/2024	<b>\$72,300</b>	\$8,912	57
Còn thiếu	\$63,388	(13%)	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

**Lương y NGUYỄN LAM SƠN**  
Chuyên bấm huyệt chữa bệnh



Thần Kinh Tọa, Thoát  
Vệ Đĩa Đệm, Đau Cổ  
Vai Gáy, Tê Bì Chân Tay,  
Rối Loạn Tiên Đình ...  
*Rất hân hạnh phục vụ  
quý ông bà anh chị em!*  
**404-735-7284**  
2196 Kingswood Dr.  
Morrow, GA 30260

**PHÒNG KỸ VẬT CỦA CÁC SƠ ĐAMINH**

Chuyên cung cấp các loại Thánh Giá, tượng Chúa Giêsu Đức Mẹ, Thánh Giuse và các Thánh inside & outside.  
Chuỗi Mân Côi: 10 hạt, 50 hạt... Tranh Gạo, Tranh Vẽ.  
*Xin l/1 các Sơ Đaminh để mua hàng: 404-820-1842*

**28**  
Valley Hill Rd.  
Riverdale,  
GA 30274



**Caritas Medical Center**  
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail Ste. 200 Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd. Ste. D Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr. Ste. 225 Fayetteville, GA 30241

Contact us at:  
Phone: 678-284-0800  
Fax: 678-284-9299  
www.caritasmed.com

**CƯỜNG KHAI THUẾ**

Nhận khai tất cả các loại thuế

**(678) 359-6598** **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

**UNITY HEALTH CLINIC**  
Family Medicine & Urgent Care

**PHÒNG MACH BÁC SỸ NGÃ VŨ**

**TRAN HEATING & AIR CARE**

404.409.8726 or 404.277.4834

**CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!**

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

**DAIKIN**  
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts  
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

**PHỞ BẮC** Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

**ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON**  
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

**ORIENT CENTER** (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

**770-986-4273**

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUẢ ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị  
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

**470-221-2221**

**WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM**

7183 JONESBORO RD, STE 100  
MORROW, GA 30260

**MORROW FAMILY DENTISTRY**  
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

**770.703.4205**

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm  
Thứ 3: 8am - 4:30pm  
Thứ 7: 8am - 3pm

**NHA KHOA NHI ĐỒNG:**

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

**NHA KHOA THẨM MỸ:**

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chèn răng thiếu sứ sứ sứ, hoặc sứ sứ sứ
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

**NHA KHOA TỔNG QUÁT:**

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives- fillings)
- Lấy gợn máu (endodontics- root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

**NHỆ NHANG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM**

**KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!**

**VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM**

**GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ**

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

**LUSH NAIL BAR**  
**MCDONOUGH**

Cần nhiều thợ bột,  
SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

**NGUYEN & PHẠM, LLC**  
TỔ HỢP LUẬT SƯ

**470-999-HELP (4357)**

**TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC**

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

**HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS**

**LUẬT SƯ ETHAN PHẠM** **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

**Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET**

**Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings**

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

**(770) 907 - 3713**

**HOMESTAR REALTY**

**Mua - Bán - Đầu Tư**

Cell: **(404) 384-0405**

**Chu Thành Tâm**  
Licensed Agent

**EYE SPECIALISTS OF GEORGIA**

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD  
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

**(770) 996-2096**

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

**(404) 766-6268**

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

**TOP INSURANCE AGENCY**

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238  
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949  
Email: Topinsurance89@gmail.com  
Website: Topinsuranceagency.usa.com

**HOA TRƯƠNG**  
Insurance Broker/ Real Estate Agent  
Cell: **404-993-0729**  
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

**JIMMY NGUYỄN**  
Insurance Broker  
Cell: **404-353-3197**  
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:  
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

**TRINH GROCERIES & VIDEO**

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

**678.422.0087**

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

**K&K SERVICES**

**404-786-5429**

Personal & Small Business Tax Preparation  
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com  
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

Chính phủ đang khuyến khích MỌI GIA ĐÌNH

- HÃY NGỪNG ĐÓNG TIỀN CHO HẰNG ĐIỆN
- GẮN SOLAR POWER ĐIỆN LỰC MẶT TRỜI
- TIẾT KIỀM HOÀN TOÀN 100% TIỀN ĐIỆN
- GẮN SOLAR KHÔNG TỐN KÉM TÀI KHOẢN

Bảo Hành Suốt 30 Năm - Giá Trị Nhà Tăng 5-10%

Chính Phủ Hoàn lại 30% Số Tiền Khi Khai Thuế

**LL: Minh-Hiếu (404) 680-7255**

Quý Giáo Hữu Trong Sổ Gia Đình Công Giáo GX CÔNG TY SẼ ỦNG HỘ CHO GIÁO XỨ \$1000

Giới Thiệu Khách Gắn SOLAR Được Tặng \$500

THIỆU NỢ THẺ TÍN DỤNG TRẢ HOÀI KHÔNG ĐÚT?  
BAD CREDIT? NO CREDIT?

VP Dịch Vụ Minh-Hiếu **(404) 680-7255**

CHUYÊN LO GIẢM NỢ THẺ TÍN DỤNG  
SỬA CREDIT và PHỤC HỒI ĐIỂM TÍN DỤNG

Chỉ Nhận Thù Lao Sau Khi Có Kết Quả

4500 Satellite Blvd. Ste. 2290. Duluth, GA 30096